

Unser Hirtenberg



Zugestellt durch Österreichische Post · InfoPost. Entgelt bezahlt

Amtliche Mitteilungen · März 2024 · Nr. 01/2024



Bastelrunde Kindergarten Hirtenberg

Bei der letzten Aktion der Bastelrunde Kindergarten Hirtenberg, dem **Oster- und Jubiläumsmarkt** im Kulturhaus Hirtenberg am 16./17. März, ist noch einmal eine fantastische Spendensumme zusammengekommen. Die St. Anna Kinderkrebs-Forschung darf sich über rund 10.000,- Euro freuen.

Marianne Brandtner bedankt sich an diese Stelle nochmals ganz herzlich bei allen Kunden der vergangenen vier Jahrzehnte und den Sponsoren. Vor allem gilt ihr Dank aber dem großartigen Team der Bastelrunde, das in unzähligen Stunden für die gute Sache am Werk war!

Aus dem Inhalt:

Kultur, Ausschüsse Seite 5-11

Kindergarten, Schulen Seite 12-15

Zahnärzte Seite 23

Frohe Ostern

*wünschen Bürgermeister
Karl Brandtner und die
Gemeindevertretung*



EINLADUNG

Gedenkfeier

& Enthüllung



**KZ Mauthausen Außenlager Stele
Hirtenberg**

Freitag, 5. April 2024

15:00 Uhr

**Park vor der MS
im Kreuzungsbereich
B18 - Enzesfelderstraße**

MAUTHAUSEN
MEMORIAL | KZ-GEDENKSTÄTTE



Bei der Gemeinderatssitzung am 14.12.2023 wurden folgende Tagesordnungspunkte beschlossen:

- 1. Nachtragsvoranschlag 2023
- Voranschlag 2024
- Weihnachtsspenden
- Subventionen
- T.A.N.D.E.M.
- Satzungsänderung des Gemeindeverbandes Abwasserbeseitigung Raum Bad Vöslau
- LEADER Grundsatzbeschluss



Hundekot

Sehr geehrte HundebesitzerInnen!

Immer wieder bekommen wir Beschwerden über das Verhalten mancher Hundebesitzer, was das Nicht-Beseitigen der Hinterlassenschaft ihrer Hunde angeht. Beim Spaziergang in unserem Ort findet man viele Grünflächen mit sogenannten „Tretminen“. Es ist unseren Mitmenschen nicht zuzumuten, in die Hinterlassenschaften der Hunde zu treten.

In Hirtenberg gibt es **flächendeckend Sackspender und Mülleimer**, um den Hundekot problemlos zu entsorgen. Außerdem bekommt man auch **am Gemeindeamt die Hundesackerl gratis**.

Die Gemeinde setzt auf Ihre Mithilfe für eine bessere Umwelt und ein besseres Miteinander!

Bitte halten Sie Hirtenberg vom Hundekot sauber! Dankeschön!

Ihr Bürgermeister
Karl Brandtner

Auffrischungsimpfung

Für die Zeckenauffrischungsimpfung gewährt die Marktgemeinde Hirtenberg einen Zuschuss von € 20,-. Bitte den Impfpass für die Auszahlung mitnehmen!



Rechtsberatungstermine

jeweils montags um 8.00 Uhr am Gemeindeamt Hirtenberg (bitte um Voranmeldung)



08.04.2024
13.05.2024
10.06.2024
08.07.2024



Bauberatungstermine

nach vorheriger Terminvereinbarung
am Gemeindeamt Hirtenberg



Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugend!

In den Sozialen Medien finden sich immer wieder Meldungen rund um unser Hirtenberg. Jetzt ist es wieder so weit: Ein Projekt der Marktgemeinde Leobersdorf am Lindenberg sorgt für Unruhe in Hirtenberg und Umgebung. Und das zu Recht!

Nordwestlich vom **Schießplatz am Lindenberg** ist die Umwidmung von Bauland-Sondergebiet-Gewerbetestgebiet in Grünland - Land- und Forstwirtschaft und dann wieder von „Grünland - Land- und Forstwirtschaft“ in **„Bauland-Sondergebiet - Explosionsschutztestanlage“** geplant. Die gegenständliche Fläche liegt innerhalb des Landschaftsschutzgebietes „Wienerwald“.

Der Bedarf für die Widmungsänderung ergibt sich aus der Tätigkeit des dort angesiedelten Betriebes, der regelmäßig **Sprengungen** durchführt.

Hirtenberg und die umgebenden Gemeinden haben durch den Schießplatz am Lindenberg, durch den horrenden Verkehr auf der Bundesstraße 18 und die Nähe zur Autobahn schon genug Lärm, Gestank und - nicht zu vergessen - eine hohe Feinstaubbelastung zu ertragen! Die Gemeinde Hirtenberg wird rechtzeitig an die Nachbargemeinde Leobersdorf unsere negative Stellungnahme für diese Umwidmung abgeben.

Leider hat der Verfasser einer Stellungnahme keinen Rechtsanspruch darauf, dass seine Anregung in irgendeiner Form berücksichtigt wird.

Ich werde Sie über die weiteren Schritte, auch die der umliegenden Gemeinden, in geeigneter Form informieren.

Ich wünsche uns allen ein friedvolles frohes Osterfest und sonnige erholsame Frühlingstage!

Herzlichst
Ihr Bürgermeister Karl Brandtner

IMPRESSUM „UNSER HIRTENBERG“

Medieninhaber, Verleger: Marktgemeinde Hirtenberg
Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:
Bürgermeister Karl Brandtner
Beide: 2552 Hirtenberg, Bahngasse 1,
Telefon: 02256/81111

Offenlegung gemäß § 25 Mediengesetz:
Unabhängige Information der
Marktgemeinde Hirtenberg an ihre Gemeindebürger
Redaktion und Anzeigenverwaltung:
Marktgemeinde Hirtenberg, Gerald Gisberg, 02256/81111,
meldeamt@hirtenberg.at
Fotos: Erich Strobl, Gerald Gisberg
Grafische Leistungen und Herstellungsleitung:
werbegrafik weber og - Agentur für Kommunikation
Franz Prendinger-Straße 66, 2540 Bad Vöslau

Erscheinungsort: 2552 Hirtenberg - HP: www.hirtenberg.at

150 Jahre FF-Hirtenberg

Im Jahr 1874 taten sich in Hirtenberg einige Freiwillige unter der Führung von Herrn Serafin Keller zusammen und gründeten die Freiwillige Feuerwehr Hirtenberg. 150 Jahre später besteht die Freiwillige Feuerwehr nach wie vor und folgt auch heute noch den gleichen Zielen wie ihre Gründer: schnelle und wirksame Hilfe für die Mitmenschen bei Bränden, technischen Unfällen aller Art und Katastrophen!

Dieses 150jährige Bestandsjubiläum will die FF Hirtenberg heuer beim traditionellen Hirtenberger Kirtag im Juni gemeinsam mit der Bevölkerung, den Kameraden anderer Feuerwehren und allen Freunden der Freiwilligen Feuerwehr Hirtenberg feiern.

Am **Samstag, den 15. Juni**, findet eine **Fahrzeugschau** mit verschiedenen alten und neuen Feuerwehrfahrzeugen im Bereich des Kulturhausparkplatzes, der Bahnhaltestelle bis zur Koppel statt.

Auch eine alte Dampfspritze, Nachkriegsfahrzeuge und ein Flugfeldlöschfahrzeug sowie Einheiten der Polizei, der

Bergrettung und weiterer befreundeter Einsatzorganisationen werden mit dabei sein.

Um 18 Uhr beginnt der **Festakt** zum 150jährigen Gründungsjubiläum am Kulturhausparkplatz mit Fahrzeugpräsentation und Festreden der Ehrengäste.

Während der Fahrzeugschau und Festakt ist für die Bewirtung der Zuschauer und Bevölkerung am Festareal und im Gemeindepark durch die Kameraden der FF Hirtenberg und ihrer Unterstützer gesorgt.

Nach dem Festakt geht im Gemeindepark die Feier weiter mit **Livemusik** der „Alpen Vorland Power“ und einem von der Marktgemeinde Hirtenberg gesponserten **Feuerwerk**.

Am **Sonntag** findet der **traditionelle Jahrmarkt** am Hauptplatz und in der Alten Gasse statt.

Ab 11 Uhr umrahmt der Musikverein Hirtenberg den **Frühschoppen** im Gemeindepark musikalisch und um 14 Uhr findet das Fest mit dem **Kirtagbaumumschnitt** seinen Ausklang.

Die Feuerwehr Hirtenberg war seit jeher vom Gedanken der freiwilligen Mitarbeit und der Unterstützung durch die Bevölkerung getragen.

Für diese langjährige und immer noch andauernde Unterstützung bedankt sich die Freiwillige Feuerwehr Hirtenberg auf das herzlichste und freut sich auf den Besuch zahlreicher Unterstützer, Freunde und der Bevölkerung Hirtenbergs und der umliegenden Gemeinden!

Mit kameradschaftlichen Grüßen,
HBI Dipl.-Ing.(FH)
Franz-Xaver Wallisch, M.Sc.

*Feuerwehrtechniker
Kommandant der
Freiwilligen Feuerwehr Hirtenberg
Unterabschnittskommandant des UA1,
Abschnittssachbearbeiter Schadstoffe und
Vorbeugender Brandschutz des
Abschnitts Pottenstein*



150 Jahre

FREIWILLIGE FEUERWEHR HIRTENBERG

JAHRMARKT

15. & 16. JUNI 2024

GEMEINDEPARK HIRTENBERG



Samstag 15. Juni 2024

ab 15.00 Uhr	Beginn Fahrzeugschau
18.00 Uhr	Festakt & Fahrzeugpräsentation
ab 19.00 Uhr	Alpen Vorland Power
22.30 Uhr	Riesen-Feuerwerk

(gespendet von Marktgemeinde Hirtenberg)

Sonntag 16. Juni 2024

ganztäglich Jahrmarkt

ab 10.00 Uhr	Frühschoppen MV HIRTENBERG
ab 14.00 Uhr	Kirtagbaumumschnitt



KANALSERVICE TEUREZBACHER GmbH
TRANSPORT UND ENTSORGUNG
2051 Ennsfeld/Lindabrunn
Birkengasse 3
Telefon 02256/81526
info@teurezbacher.at
www.teurezbacher.at



MALEREI YANIK
Malerei & Beschichtungstechnik
Fassadenbeschichtungen / Innenräume Gerüstbau
2552 HIRTENBERG
LEOBERSDORFERSTR. 10
MOBIL: 0474/720 41 31
office@yanik-malerei.at
...mit jedem Wunsch eine Spezialität vorhanden



Ein eventueller Reinerlös dient der FF Hirtenberg zum Ankauf neuer Geräte.
Veranstalter: FF Hirtenberg, HBI DI(FH) Franz-Xaver Wallisch, Msc.




**Sozial-, Umwelt-
u. Kinderrechts-
ausschuss**

**Häckseldienst des GVA
am Montag, den 29.4.2024**

Zerkleinerter Baum- und Strauchschnitt stellt einen wertvollen Rohstoff zur Kompostierung dar. Der Gemeindeverband für Abfallbeseitigung bietet kostenlos einen Häckseldienst für Haushaltsmengen (rund 2m³) an. **Sie können sich bis spätestens 25. April 2024 beim Gemeindeamt anmelden.** Am 29. April 2024 bis 7.00 Uhr morgens (oder am Abend davor) legen Sie bitte Ihre holzigen Gartenabfälle (keinen Blumenschnitt, Laub, Rasenschnitt...) vor Ihr Grundstück. Im Laufe des Tages werden diese abgeholt. Eine Haushaltsmenge ist mit rund zwei Kubikmeter festgelegt.

Sozial-, Umwelt- und Kinderrechtsausschuss
GGR Karin Herzog



**Bau- und
Wohnungs-
ausschuss**

Sehr geehrte Hirtenbergerinnen und Hirtenberger!

Derzeit stehen in Hirtenberg folgende freie Wohnungen zur Verfügung:

Bahngasse 1	Stiege 2	1. Stock, Top 6	79,14 m ²
Bahngasse 1	Stiege 1	2. Stock, Top 5	79,02 m ²
Reihenhaus in der Sportplatzgasse 26			95,66m ²

**Frohe Ostern wünscht Ihnen das Team des
Bau- und Wohnungsausschusses**

GGR Gerald Gispert

Glasfaser – heute für morgen bauen!



Stetig steigender Datenverbrauch führt dazu, dass Österreichs Gemeinden Glasfaser-Infrastruktur bald genauso dringend benötigen werden wie Wasser- oder Stromleitungen. Deshalb führt die Gemeinde Hirtenberg aktuell Gespräche über den Glasfaser-Ausbau.

Kleines Kabel – große Wirkung

Unter Glasfaser versteht man lange dünne Fasern aus Glas, welche als Lichtwellenleiter zur Datenübertragung verwendet werden. Die Vorteile von Glasfaser-Internet sprechen für sich:

Keine Schwankungen, keine Störungen: Glasfaser liefert rund um die Uhr eine stabile Internetverbindung mit uneingeschränkter Bandbreite. Das ermöglicht stressfreies Homeoffice, Streaming ohne Aussetzer, schnellstmögliches Gaming und das ideale „Smart Home“.



Glasfaser-Internet ist schnell! Die Übertragungsraten sind um ein Vielfaches höher als bei Kupferleitungen. Surfen in Lichtgeschwindigkeit!

Ein Kabel für jeden Haushalt im Ausbaubereich

Konkret steht ein Ausbau durch die Firma Alpen Glasfaser im Raum, die das Glasfaser-Netz für Magenta Telekom errichtet. Der Ausbau würde FTTH („Fibre to the Home“) erfolgen, das heißt dass grundsätzlich bei jeder Adresse im Ausbaubereich ein Glasfaserkabel an der Grundstücksgrenze abgelegt wird.

Alle Haushalte, die diese Möglichkeit eines Glasfaser-Anschlusses erhalten, werden darüber zeitgerecht von Magenta Telekom informiert bzw. ist zeitnah auch eine öffentliche Informationsveranstaltung zum Projekt „Glasfaser für Hirtenberg“ geplant.



Apropos Feuerwehr: Bei der letzten Generalversammlung stand das mobile Notstromaggregat (Bild links) im Fokus. • Am 16. März gab es bei der FF-Jugend Grund zur Freude - gemeinsam mit den Lindabrunner Jungflorianis wurde in St. Veit der Wissenstest erfolgreich absolviert (Bild re. oben)!



Kulturreferat



Liebe Hirtenbergerinnen und Hirtenberger!

Ich hoffe, Sie sind alle gut in das neue Jahr gestartet.

Im letzten Jahr feierte unser Musikverein Hirtenberg sein 100-jähriges Bestandsjubiläum.

Heuer dürfen wir wieder einer freiwilligen Organisation zu einem Jubiläum gratulieren: Unsere **Freiwillige Feuerwehr Hirtenberg** feiert im heurigen Jahr ihr **150-jähriges**

Bestandsjubiläum (Details siehe Seite 4). Ich wünsche unseren Jubilaren alles erdenklich Gute und kommt nach allen Einsätzen wieder gesund nach Hause! GUT WEHR!

Seit der letzten Gemeindezeitung ist bereits einige Zeit vergangen, deshalb gestatten Sie mir, Ihnen einen kurzen Rückblick auf die letzten Kulturveranstaltungen zu geben.



Adventmarkt

Wie jedes Jahr fand am **8. Dezember** der Adventmarkt unter der Organisation von GR Franz Enzfelder in unserem Gemeindepark statt. Dort waren fast alle Hirtenberger Ortsvereine und zwei der drei Ortsparteien vertreten.

Glühwein, Punsch, heißer Tee und das einen oder andere Gläschen Wein gehörten ebenso zum Angebot wie Aufstrichbrote, Kartoffelsuppe, heiße Dürre, heißer Leberkäse und Langos. Auch das eine oder andere Weihnachtsgeschenk und sogar Christbäume konnten erstanden werden. Das Bläserensemble des MV Hirtenberg und Thomas



Gersch spielten stimmungsvolle Weihnachtslieder. Für große Begeisterung bei Jung und Alt sorgten die Perchten der Brauchtumsgruppe St. Veit / Triesting, die wie jedes Jahr beim Hirtenberger Adventmarkt zu Gast waren.

Pensionistenweihnachtsfeier

Viele Pensionistinnen und Pensionisten folgten auch dieses Jahr wieder der Einladung der Marktgemeinde Hirtenberg und erlebten im festlich geschmückten Kulturhaus eine besinnliche und abwechslungsreiche Weihnachtsfeier.

Eröffnet wurde die Feier mit weihnachtlichen Weisen eines Bläserensembles des Musikvereins Hirtenberg. Gespannt lauschten unsere Besucher der weihnachtlichen Vorstellung der Kinder der NÖMS Hirtenberg. Im Anschluss zeigten die Kinder und Jugendlichen der UNION Hirtenberg ihr Können im Weitwurf, Hürdenlauf und Bockspringen. Bürgermeister Karl Brandtner ehrte unsere jungen Sportler und übergab ihnen Ehrengeschenke.



Nach den weihnachtlichen Stücken, gespielt von unserem Musikverein, bewirteten die Gemeindevertretung sowie die Gemeindebediensteten die Gäste. Das gemütliche Beisammensein dauerte bis weit in den Abend hinein.



Kinderbetreuung 24. Dezember

Um für die Jüngsten die Wartezeit bis zum Christkind zu verkürzen, bietet die Marktgemeinde Hirtenberg seit mehreren Jahren am 24. Dezember eine Kinderbetreuung im kleinen Saal des Kulturhauses an. So auch im vergangenen Jahr. Viele Kinder nutzten die Möglichkeit, bei Kinderschminken, Basteln, Malen und Ballspielen die Stunden bis zum Heiligen Abend abwechslungsreich zu verbringen. Sogar ein Clown war gekommen. Bürgermeister Karl Brandtner und sein Team sorgten für das leibliche Wohl.

Licht aus Bethlehem und Weihnachtsblasen

Nach dem Ende der Kinderbetreuung gehen viele gleich weiter auf den Kirchenplatz. Dort wird bei Punsch und Glühwein auf das Licht aus Bethlehem gewartet, das vom Reit- und Fahrverein gebracht wird. Auch Pfarrer Dr. Tomo Cubela wartete auf das Friedenslicht, um dieses für die anschließende Kindermette mit in die Pfarrkirche zu nehmen. Waren es vor 24 Jahren nur wenige Personen, die auf das Friedenslicht gewartet haben, versammelten sich am späten



Nachmittag des 24. Dezember mehrere hundert Menschen auf dem Kirchenplatz und in der Pfarrkirche, um sich auf die abendliche Bescherung im Kreise der Familie einzustimmen, den weihnachtlichen Klängen der Bläsergruppe des Musikvereins zu lauschen und das Friedenslicht für die anschließende Feier mit nach Hause zu nehmen.



Kindermaskenball der Kinderfreunde

Das Kinderfreundschnas fand diesmal am **14. Jänner** in Kulturhaus Hirtenberg statt.

DJ Otscho unterhielt mit heißer Musik. Kinderfreundechef Gerald Gisberg und seine Helferinnen und Helfer, Ingrid Kohlhauser, Gisi Strobl, Andrea Schreiner, Fatih Toraman, Renate Steinhofer, Wolfgang Bauer, Petra Appel-Schreiner, Sigrid Simon, Doris Schiroky, Andrea Weissenböck, Mathias Gisberg, Vizebgm. Ing. Franz Malzl kümmerten sich um das leibliche Wohl der Gäste.

Jedes Kind bekam einen Krapfen und ein Los gratis. Karin Willimayer und Monika Maly sorgten mit Spielen und unterhaltsamen Wettbewerben für einen abwechslungsreichen, kurzweiligen Faschingsnachmittag.

Beim Glücksrad gewann jedes Kind. Den Abschluss bilde-



te eine tolle Tombola mit vielen wertvollen Kinderpreisen.

Das Kinderfreundeteam mit seinen HelferInnen sowie Bgm. Karl Brandtner konnte sich über viele zufriedene und lachende Kinder freuen.





Gemeindebball 2024: „Eine Nacht der 1000 Sterne“

Draußen eine kalte, sternenklare Samstag Nacht. Im Kulturhaus Hirtenberg funkelte und glänzte es, wohin das Auge blickte am **20. Jänner** bei der 53. Auflage des Gemeindeballs Hirtenberg. Die freiwilligen HelferInnen der Gemeinde Hirtenberg rund um VizeBgm. Franz Malzl hatten eine beeindruckende Arbeit geliefert, um diesen Ball zuwege zu bringen: der funkelnd-glänzende Saalschmuck mit tausenden LED-Lichtern, prächtiger Blumenschmuck und ein Rahmenprogramm, das für die Ballbesucher eine unterhaltsame, rauschende Ballnacht brachte.



Eine außergewöhnliche Ballnacht im Kulturhaus Hirtenberg war es allemal für die Ballbesucher.

Ob die prachtvolle Eröffnung der Tanzschule Dobner aus Bad Vöslau, der Einzug der Gemeinderäte, die überaus souveräne Ballband Nightlive, aber auch die Ballgastronomie: Es passte einfach alles an diesem Abend. Und sollte es den tanzfreudigen Besuchern im großen Saal etwas zu eng geworden sein oder wurde musikalische Abwechslung benötigt, dann konnte auch in der Disco im kleinen Saal weiter das Tanzbein geschwungen werden.

Dem Anlass würdig war auch die Gästeliste. Neben zahlreichen Vertretern der Bundes-, Landes- und Gemeindepolitik wie Bgm. Karl Brandtner mit Gattin, Karin Scheele, Elvira Schmidt, Daniel Pongratz, Franz Malzl mit Gattin, Karin Widermann, Rudolf Silvan, Marcel Stech, Wolfgang Kocevar, Stefan Rabl mit Gattin Susanne, Karoline und Herbert Haderer, Michaela Platzer und Peter Saurer, ließ sich auch

die Prinzipalin der Theatergruppe Enzesfeld-Lindabrunn/Hirtenberg Veronika Bubenitschek mit ihrem Gatten Gerhard und dem Theaterensemble diese Ballnacht nicht entgehen. Um Mitternacht wurde eine kurze Tanzpause eingelegt. Show and Dance Triestingtal verwöhnten die Besucher mit einer gelungenen Mitternachtsshow und mit etwas Glück wurde bei der Tombola-Verlosung einer der 120 Preise ergattert. Mit viel Glück auch einer der Hauptpreise, entweder ein Gratiswochenende mit einem Cabrio oder 3 fm Brennholz oder für die Fitness ein Wochenende mit einem E-Bike. Für die Tombola-Spenden bedankte sich VzBgm. Franz Malzl auf's herzlichste bei der örtlichen Wirtschaft, den Gemeinderäten und allen anderen Spendern.

Alles in allem war es nach vierjähriger Pause ein überaus gelungenes, schwungvolles und funkelndes Comeback des Gemeindeballs in Hirtenberg!



Feuerwehrball des Unterabschnittes 1

Am Samstag, den **3. Februar 2024**, feierten unsere Kameraden der Feuerwehren Enzesfeld, Hirtenberg und Lindabrunn heuer bereits zum vierten Mal gemeinsam eine rauschende Ballnacht im Kulturhaus.

Die Kommandanten Michael Hebesberger, Martin Stockreiter und Franz-Xaver Wallisch begrüßten Bürgermeister Karl Brandtner und seinen Vize Franz Malzl, Bürgermeister Stefan Rabl, die Landtagsabgeordnete Karin Scheele sowie viele weitere Ehrengäste. Der feierliche Einmarsch der Kameraden wurde vom Musikverein Hirtenberg unter der Leitung von Obmann Franz Malzl und Kapellmeister Michael Osztovcics mit dem Feuerwehrmarsch begleitet.



Wir wünschen unseren Kameraden von den Feuerwehren weiterhin viel Erfolg und freuen uns bereits auf den nächsten Feuerwehrball 2025.



Heringschmaus der SPÖ Hirtenberg

Am **Abend des Aschermittwochs** lud die SPÖ Hirtenberg zum traditionellen Heringschmaus ins Kulturhaus ein. Rund 250 Gäste ließen sich mit den von Bürgermeister Karl Brandtner kreierten Köstlichkeiten zum Faschingsausklang noch einmal ordentlich verwöhnen. Shrimps- und Muschelcocktail, Lachsteller mit Lachspalatschinke und verschiedene Heringsalate hatte das Team der SPÖ Hirtenberg mit Helga Steinbacher, Bgm.in a.D. Gisela Strobl, Andrea und Thomas Kutiak, Ingrid Kohlhauser, Andrea Schreiner,

Andrea Weissenböck, Andrea Horn, Petra Appel-Schreiner, Gerald Gisberg, Renate und Peter Steinhöfer, Wolfgang Bauer, Mark Kautschek, Mathias Gisberg, Robert Stojakovic sowie Vzbgm. Ing. Franz Malzl vorbereitet. Zum süßen Abschluss gab es Krapfen.

In der Gästeschar konnte Bürgermeister Karl Brandtner zahlreiche Freunde begrüßen, darunter eine Gruppe der SPÖ Enzesfeld-Lindabrunn und eine Abordnung der Basrelunde Kindergarten.



Wie auch in der letzten Gemeindezeitung, erlaube ich mir Sie, meine geschätzten Hirtenbergerinnen und Hirtenberger, auf die kommenden Veranstaltungen hinzuweisen.

Kommende Veranstaltungen im Überblick:

Palmweihe mit Prozession zur Kirche	Sonntag	24.03.2024	09:30 Uhr	Waldkreuz Hirtenberg
Osterstand der SPÖ Hirtenberg	Samstag	30.3.2024	10:00 Uhr	Hauptplatz Hirtenberg
Auferstehungsmesse mit Speisensegnung	Samstag	30.03.2024	20:00 Uhr	Kirche Hirtenberg
Osterfestmesse mit Speisensegnung	Sonntag	31.03.2024	08:30 Uhr	Kirche Hirtenberg
Fluchtachterl Austropop	Samstag	06.04.2024	19:00 Uhr	Kulturhaus Hirtenberg
Polizeiball der Exekutive	Samstag	13.04.2024	20:00 Uhr	Kulturhaus Hirtenberg
Briefmarkenausstellung Briefmarkenverein Hirtenberg	Freitag Samstag Sonntag	19.04.2024 20.04.2024 21.04.2024	09:00-17:00 Uhr 09:00-16:00 Uhr 08:30-12:30 Uhr	Kulturhaus Hirtenberg
Fackelzug der SPÖ Hirtenberg	Dienstag	30.04.2024	20:00 Uhr	Hauptschule/Gemeindepark
Radwandertag Sportausschuss	Mittwoch	01.05.2024	09:00 Uhr	Parkplatz Kulturhaus
Fronleichnamsprozession Pfarre Hirtenberg	Donnerstag	30.05.2024	09:30 Uhr	Waldkreuz Hirtenberg
Flohmarkt der SPÖ Damen	Samstag- Sonntag	01.06.2024 02.06.2024	08:00-12:00 Uhr 08:00-12:00 Uhr	Gemeindepark Hirtenberg
Abschlusskonzert Musikschule Triestingtal	Freitag	07.06.2024	18:00 Uhr	Kulturhaus Hirtenberg
Kirtag in Hirtenberg FF-Hirtenberg	Samstag- Sonntag	15.06.2024 bis 16.06.2024	19:30 Uhr	Gemeindepark Hirtenberg
Pferdefest 1. Hirtenberger Reit- und Fahrverein	Samstag- Sonntag	27.07.2024 bis 28.07.2024		Pferdekoppel Hirtenberg
SPÖ Heurigen der SPÖ Hirtenberg	Samstag	03.08.2024	17:00 Uhr	Gemeindepark Hirtenberg



Heurigen
SPÖ
HIRTENBERG

FROHE OSTEREN

OSTERSTAND

Samstag, 30.03.2024

Hauptplatz Hirtenberg

Beginn: 10:00 Uhr

gratis

Aufstrichbrote, Getränke
Ostereier, Schokoosterhasen

*Wir freuen uns, auf Ihr geschätztes Kommen
und wünschen Ihnen ein schönes Osterfest*



FLUCHTACHTERL

„Weu's mir san“

Samstag den 06.04.2024

Gemeindeaal Hirtenberg
Bahngasse Nr. 1, 2552 Hirtenberg

Beginn: 19:00 Uhr - Einlass 18:00 Uhr

Vorverkauf/Reservierung 14,- € Abendkasse 16,- €

Vorverk./Res. unter 02256/81111/32 oder
www.Fluchtachterl.com



AUMANN  

Der Klub der Exekutive, Bezirk Baden, Sektion

POLIZEI BALL

lädt zum

13. April 2024

im Kulturhaus in Hirtenberg
Ehrenschutz: Bgm. Karl Brandtner
Für Unterhaltung sorgt

Having Fun

Damenspende, Quiz, Disco,
Verkauf inkl. Platzreservierung EUR 25,-

Beginn 20.00 Uhr, Einlass 19.00 Uhr
Verkauf und Platzreservierung: Polizeiinspektion Hirtenberg
Tel.: 059133-3307

1. Triestingtaler Briefmarkensammler Verein Hirtenberg

19.-21. April 2024

Fr. 9:00-17:00 Uhr Sa. 9:00-16:00 Uhr So. 8:30-12:30 Uhr

2552 Hirtenberg, Bahngasse 1, Kulturhaus

HIBRIA
2024

Internationale Wettbewerbsausstellung im Rang 1 und 2

Philatelie- und Ansichtskartenbörse mit renommierten in- und ausländischen Händlern,

„Raritätenschau der Vindobona“ Die Deutsche Post AG zu Gast

Sonderpostamt der Österreichischen Post mit 5 Sonderstempeln, sowie 2 Ersttagen

neue Personalisierte Marken, Automatenmarken mit zwei Motiven,

Meine.Marke.Mobil - nehmen Sie Ihre persönliche Briefmarke gleich mit nach Hause,

Vöph-Info-Stand, Jugendcorner „Jeder jugendliche Besucher erhält ein Geschenk!“

Freitag 14 - 16 Uhr „Postgeschichte-Symposium der Vindobona“

Es erwarten sie folgende Vorträge:

„Postgeschichte der Stadt Baden“ von Dr. Martin Auinger, Baden,

„Sammeln von Rezepten der Vorphilatelie“ von Dipl. Ing. Ernst Strauß, Graz,

„Der Postvertrag Österreich und Bayern von 1842-1850 als Wegbereiter des DÖPV

und ÖIPV“ von Hermann Dietl, Kemnath (Bayern) und „Vom Altbrief zur Briefmarke -

Die Post in den Ländern der Habsburger Monarchie“ von Josef Adam, Puchenu.



Eintritt frei!



Freitag, 09:00-16:00 Ersttag-Sonderpostamt

10:00 Eröffnung und Markenpräsentationen

& Siegerehrung Kinder-Zeichenwettbewerb

Samstag, 09:00-15:00 Sonderpostamt

Sonntag, 08:30-12:00 Sonderpostamt & Philatelietag

Ausstellungsleiter: Richard Winkler, Eichengasse 8, A-2551 Enzesfeld, ZVR Zahl: 414265210

E-Mail: philatelie.hirtenberg@aon.at

www.briefmarkensammler-verein-hirtenberg.at

Einladung zum **SPÖ HIRTENBERG**

FACKEL ZUG **Dienstag 30. April**

Treffpunkt: Mittelschule Hirtenberg
20.00 Uhr
Abmarsch: 20.15 Uhr

Fackeln sind beim Treffpunkt erhältlich!

Musikverein Hirtenberg

Kundgebung: Gemeindepark

Anschließend lädt Sie die SPÖ-Hirtenberg in den Gemeindepark zu Freibier und Würstel ein. Kommen Sie mit Ihrer Familie und Freunden.

Wir freuen uns Sie begrüßen zu dürfen.

Flohmarkt
SPÖ HIRTENBERG

FLOHMARKT
im Gemeindepark

Samstag, 01.06.2024
Sonntag, 02.06.2024

Beginn: 08:00 Uhr
Ende: 12:00 Uhr

Anlieferung: (keine sperrigen Möbel)
Freitag von 14:00 bis 17:00 Uhr

Der Reinerlös kommt karitativen Zwecken in Hirtenberg zu Gute.

Wir freuen uns auf Ihr geschätztes Kommen und möchten uns schon jetzt für Ihre Unterstützung bedanken!

World of Music

Kulturhaus Hirtenberg
Fr., 7. Juni 2024
18:00 Uhr

Eintritt **freie Spende**

SchülerInnen der Musikschule Triestingtal präsentieren ein buntes Programm aus Theater, Tanz, Instrumental- und Gesangsaufführungen.

Kulturreferat Hirtenberg

Sie finden unsere Veranstaltungen auch auf unserer Gemeindehomepage

www.hirtenberg.at.

Redaktionsschluss für Beiträge in unserer nächsten Gemeindezeitung ist der 31.05.2024!

Ein schönes Osterfest im Kreise der Familie
wünscht Ihnen allen
für das Kulturreferatteam

Ihr VBgm. Franz Malzl

Heurigen
SPÖ HIRTENBERG

AUSGESTECKT IS
im Gemeindepark
mit typischen Heurigen
Spezialitäten

Samstag 03.08.2024

Der Kindergarten lässt grüßen!

Frostige und verschneite Wintertage werden immer seltener. Wenn sie aber kommen, faszinieren sie Kinder und Erwachsene.

Im Rahmen unseres Projekts „**Eine Reise in die eisige Winterwelt**“ tauchten die Kinder in die Winterwelt ein. Die Kinder konnten bei der Fantasiereise mit der Winterfee mit Eiswürfeln malen und die winterlichen Phänomene von Schnee und Eis entdecken.

Wir beobachteten Schneegestöber in der Flasche, gestalteten zauberhafte Schneeflocken. Mit Bewegungsspielen wurden die winterlichen Lieblingsaktivitäten wie Schneemannbauen, Schneeflocken fangen oder Skifahren nach drinnen geholt.

Natürlich durfte auch das **Faschingsfest** nicht fehlen.

Die Piratengruppe hatte viele Aufgaben zu meistern, um den Schatz zu finden und konnte mit Fischstäbchen und Pommes wieder Kraft tanken.



Die Natur erwacht...

Mit dem Frühling naht auch die Zeit, unsere Umgebung mit frischen Farben und fröhlichen Dekorationen zu beleben. Basteln ist eine wunderbare Möglichkeit, den Einzug der warmen Jahreszeit zu feiern und die frische Energie des Frühlings zu begrüßen. Der Kreativität lassen wir freien Lauf und erwecken den Zauber des Frühlings mit den Kindern! Unser Hochbeet ist ein Natur-Live-Erlebnis. Der gesamte Lebenszyklus von unterschiedlichen Gemüsesorten kann beobachtet werden.

Die Kinder erfahren mehr über ihr tägliches Essen und bekommen einen Bezug dazu. Frisch geerntete Radieschen, Karotten und Co sind ein wahrer Genuss.

Für unsere Kinder ist es eine tolle Erfahrung, da Erlebnisse wie der Bau einer Holzpyramide, das Dekorieren der Bretter und das Dokumentieren von Pflanzenentwicklungen zusammenschweißen. Man übernimmt Verantwortung, indem man die Pflanzen pflegt und gießt.

Ostern ist für Kinder eine ganz besondere Zeit im Jahr und ist mit vielen Bräuchen und Traditionen verbunden. Die Kinder konnten sich mit vielen Spiel- und Bewegungsideen sowie Knobelaufgaben auf das bevorstehende Familienfest einstellen.

Die Kindergartenkinder und das Team wünschen Ihrer Familie und Ihnen ein frohes Osterfest!



ACHTUNG FAHRRADDIEBSTÄHLE!

Das Bezirkspolizeikommando informiert in seinem März-Newsletter über die Februar-Delikte.

17 **Einbrüche/Einbruchversuche** in Häuser und Wohnungen wurden im Bezirk angezeigt - das sind um zwei weniger als im Monat davor.

Zehn **Taschendiebstählen** stehen im letzten Monat 20 gestohlene **Fahrräder** (dazu zählen auch je zwei E-Bikes und E-Scooter) gegenüber!

Die Kriminalpolizei rät in dem Zusammenhang dazu, hochwertige und robuste Schlösser zu kaufen und darauf zu achten, dass immer Rahmen UND Vorder- oder Hinterrad am Fahrradständer etc. fix versperrt sind. GPS-Tracker sind nützlich, wenn das Rad trotzdem

gestohlen wird. Meiden Sie auf jeden Fall Abstellplätze, an denen vermehrt beschädigte und unvollständige Fahrzeuge stehen!



GEMEINSAM.SICHER

Auch 20 Fälle von **Internetbetrug** wurden angezeigt, drei konnten geklärt werden.

Gleichzeitig konnte die PI Berndorf einen Fall von schwerer Erpressung aufklären. Der Täter sitzt in U-Haft.

Mehr Infos zur Kriminalprävention beim Kriminalpolizeilichen Beratungsdienst, der nächsten Polizeiinspektion oder www.bundeskriminalamt.at

Volksschule Hirtenberg

Endlich wieder im Theater

Mit glitzernden Augen betraten die Kinder unserer Volksschule das Theater Berndorf. Die atemberaubende Atmosphäre brachte die Schüler schon vor der Vorstellung zum Staunen.

Sie ließen sich in die Traumwelt von **Alice im Wunderland** verzaubern, lachten über das Kaninchen, das immer zu spät kommt und sangen und tanzten mit den Schauspielern von **Theater mit Horizont**.

Der Elternverein sponserte den Bus für den Theaterausflug.

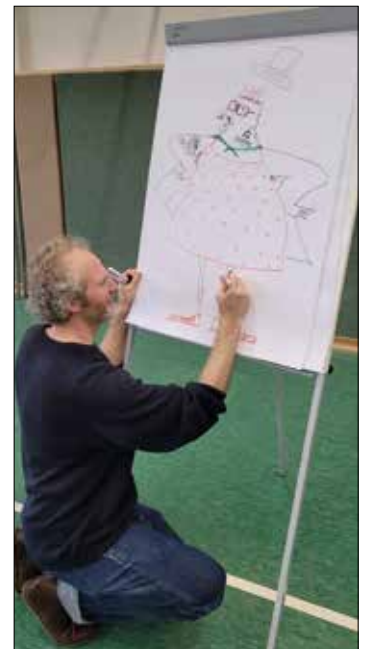


Narrentreiben in der Volksschule

Am **Faschingsdienstag, dem 13. Februar**, kamen wieder viele Narren in die Volksschule Hirtenberg. Bei vielen lustigen Stationen durften die Kinder ihr Können unter Beweis stellen. Besonders schön ist es, wenn so viele Eltern und Großeltern, Tanten, Onkeln usw. mithelfen. Die Kinder bekamen von der Bäckerei Dworzak auch wieder Krapfen gespendet. Ein herzliches Danke an alle Helfer.



Am **Montag, den 19. Februar 2024**, besuchte der **Kinderbuchautor und Illustrator Michael Roher** die Volksschule Hirtenberg. Er las den Kindern aus den Büchern „Oma, Huhn und Kümmelfritz“ und „Kali kann Kanari“ vor, tanzte und sang einen Hühnertanz und illustrierte Hauptfiguren seiner Bücher auf einem Flipchart.



Kinderbuchautor auf Besuch



Michael Roher wurde 1980 in Scheibbs geboren. Er verbrachte seine Kindheit in Krems. Nach der Matura absolvierte er in Wien die Ausbildung zum Sozialpädagogen. Seit 2002 ist er u. a. Mitarbeiter beim Kinder- und Jugendzirkus KAOS. Seit 2006 lebt Michael Roher, für seine Kinderbücher bereits mehrmals mit dem Österreichischen Kinder- und Jugendbuchpreis ausgezeichnet als freischaffender Illustrator und Autor in Baden.

NEWS von der Mobilen Jugendarbeit TANDEM

TANDEM freut sich seit Jahresbeginn mit einer zusätzlichen Stunde nun sechs Stunden in der Woche für die Hirtenberger Jugendlichen im Rahmen des Jugendtreffs, im Streetwork im öffentlichen Raum, sowie für Beratungen und Begleitungen da sein zu können.

In den Wintermonaten war der Jugendtreff gut besucht und die Jugendlichen freuten sich über eine neue Dart-scheibe sowie Discobeleuchtung im oberen Stockwerk. In den kommenden Monaten sind wir gespannt, ob sich eine neue Generation Jugendlicher auch im öffentlichen Raum sehen lässt.

Im Jahr 2024 findet eine Neuauflage des Projekts GoBIG2.0 Eingang in die tägliche Arbeit der Mobilen Jugendarbeit TANDEM.

Die Themen Bildung, Integration und Gesundheit werden auch hier wieder als Handlungsleitfaden dienen, um die Lebenssituationen von Jugendlichen im Rahmen von Verhaltens- und Verhältnisprävention zu verbessern. Dabei werden in die klassischen Angebote der Mobilen Jugendarbeit TANDEM wie Streetwork und die Öffnung der Anlaufstelle im Jugendtreff unterschiedliche Methoden eingebaut. So freut sich TANDEM den Jugendlichen in den kommenden Monaten Workshops und Ateliertage zum **Schwerpunkt Streetart** anbieten zu können, Podcast Aufnahmen mit Informationen zu sozialen Medien zu verknüpfen, Bewegungsangebote in Turnhallen sowie Turnie-



re im öffentlichen Raum zu veranstalten, weiterhin an der Vernetzung der Jugend-Gemeindepolitik und Partizipation von Jugendlichen zu arbeiten sowie einen Gewaltpräventionsschwerpunkt im Angebot der Jugendberatungsstelle ELEMENTS zu etablieren.

Alle Infos zu den Angeboten von TANDEM findest du unter @mobilejugendarbeittandem auf Facebook, Instagram oder über eine unserer What's App Gruppen.

Hast du Fragen? Möchtest du im Vertrauen über ein schwieriges Thema reden?



Möchtest du mehr über unsere Aktionen und Angebote wissen? Ruf an, schreib uns oder folge uns!

Erreichbarkeit: Dienstag – Freitag 10:00 – 20:00

Büroadresse: Leobersdorfer Straße 42, 2560 Berndorf

Ansprechpersonen:

Mag. (FH) Michael Schaller, Tel: 0676 3454756

Mail: michael.schaller@jugendinitiative.net

Gabriel Korb-Weidenheim, Tel: 0676 7662472

Mail: gabriel.korb-weidenheim@jugendinitiative.net

Weitere Kontaktdaten:

Web: Jugendinitiative Triestingtal - Tandem

Facebook und Instagram:

@mobilejugendarbeittandem

STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Marktgemeinde Hirtenberg gelangt mit Anfang September 2024 die Stelle einer **KinderbetreuerIn für 39 Wochenstunden** zur Besetzung.

Die Anstellung und Entlohnung erfolgt nach den Bestimmungen des NÖ Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetz 1976 (GVBG), LGBl. 2420 in der jeweils geltenden Fassung vorerst befristet und kann bei zufriedenstellender Dienstleistung auf unbestimmte Zeit verlängert werden.

Anstellungserfordernisse:

- Österreichische Staatsbürgerschaft
- bzw. EU-Staatsbürger
- Pflichtschulabschluss bzw. positiv abgeschlossene Berufsschulausbildung
- abgeschlossener Präsenzdienst bei männlichen Bewerbern
- persönliche Eignung für den Dienst, insbesondere im Umgang mit Kindern
- einwandfreies Vorleben, nachgewiesen durch eine Strafregisterbescheinigung
- gute Umgangsformen und freundliches Wesen
- abgelegte KinderbetreuerInnenprüfung von Vorteil
- einwandfreie Deutschkenntnisse

Wir erwarten:

- Flexibilität bei wechselnden Anforderungen und Arbeitszeiten
- physisch und psychisch belastbar
- hohe Teamfähigkeit und Einfühlungsvermögen sowie Freude an der Tätigkeit
- Sorgfalt und Genauigkeit
- Bereitschaft zu Mehrdienstleistungen im Bedarfsfall sowie Weiterbildung
- freundliches Wesen und gute Umgangsformen

Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen (Motivations-schreiben, Lebenslauf mit Foto, Zeugnisse, Praxisnachweise, wenn einschlägige Berufserfahrung vorhanden ist) sind per Mail an **gemeindeamt@hirtenberg.at** oder per Post an die Marktgemeinde Hirtenberg, Bahngasse 1, 2552 Hirtenberg bis Ende Mai 2024 zu senden.

Der Bürgermeister

Karl Brandtner

Hinweis zur DSGVO: Mit Abgabe Ihrer Bewerbungsunterlagen erklären Sie sich einverstanden, dass Ihre persönlichen Daten für die Bearbeitung der Stellenausschreibung verwendet werden.

Aktuelles aus der Neuen Mittelschule Hirtenberg

So macht Schule Spaß

Am **4. Dezember 2023** veranstaltete die NMS Hirtenberg ein besonderes Highlight - das **Benefizkonzert zu Gunsten der Samariter Wunschfahrt**.

Im Kulturhaus Hirtenberg fanden sich 400 BesucherInnen ein, um einen wunderschönen Abend mit Musik, Theater und dem Auftritt von Sänger Julian Le Play zu genießen. Dir. Elvira Schmidt moderierte gemeinsam mit dem Schüler Ben Bock aus der 1. Klasse den Abend. Josef „Pepi“ Abicht sorgte mit seiner „**Pepi & die Gehsteig Combo**“ für tolle Jazz- & Bluesklänge. Zahlreiche SchülerInnen begeisterten die BesucherInnen mit einem kurzen Theaterstück, mit dem Vortrag von zwei Gedichten und die Bläserklassen zeigten auf der Bühne ihr Können.



Das Highlight für viele im Saal war der Auftritt des aus Radio & TV bekannten, erfolgreichen Sängers und Songwriters **Julian Le Play**, der danach die vielen Autogramm- und Selfie-Wünsche gerne erfüllte. Ganz viele SchülerInnen waren nicht auf der Bühne im



Einsatz, sondern halfen beim Buffet, in der Küche oder beim Servieren. Somit sorgten auch sie dafür, dass dieser Abend ein großer Erfolg wurde und einen Spendenerlös von € 7.500,- brachte. Dadurch konnte für fünf krebserkrankte Kinder eine Wunschfahrt gespendet werden.



Berufsinformationsmesse

Der praxisorientierte Unterricht in der NMS Hirtenberg wurde durch den Besuch der 1. und 2. Klassen bei der Berufsinformationsmesse der AKNÖ in der Pyramide Vösendorf ergänzt.

Bei dieser gut organisierten Veranstaltung konnten unsere SchülerInnen zahlreiche Berufe und weiterführende Schulen anhand von praktischen Übungen



und Präsentationen von Arbeitsgeräten und Ausrüstung kennenlernen. Unsere Kinder genossen mit viel Freude und Engagement das vielfältige Informationsangebot. Den Abschluss für die SchülerInnen bildete ein gemeinsames Gruppenfoto mit AK-Präsidenten Markus Wieser und Schulleiterin Elvira Schmidt.



Eislaufen in Wr. Neustadt

Im Sinne der „Gesunden Schule“ verbrachten alle SchülerInnen am Ende des Semesters gemeinsam mit dem Lehrerteam einen Vormittag am Eislaufplatz in Wr. Neustadt. Dabei verbesserten die Fortgeschrittenen ihr Eislaufkönnen und die Anfänger drehten mit Begeisterung ihre ersten Runden auf Kufen. Das soziale Lernen wurde dabei auch gefördert, da die „Eislaufprofis“ die Anfänger unterstützten, indem sie gemeinsam mit ihnen die ersten Runden am Eis drehten. Somit ging ein erlebnisreiches erstes Schulhalbjahr zu Ende und mit Neugier und Engagement wurde auch das 2. Halbjahr in Angriff genommen.



Leichtathletik & Tennis



LA Show und Ehrungen im Kulturhaus

Ehrung der Staatsmeisterinnen. Im Rahmen der Pensionisten-Weihnachtsfeier wurden von der SPORTUNION Hirtenberg die U16 Staatsmeisterinnen **Romy Prager** im Kugelstoßen (11,77m) und **Sara Mehinbasic** im Diskuswurf (37,07m) durch unseren Bürgermeister Karl Brandtner geehrt. In diesem Rahmen gab es auch einen Einblick in die Disziplinblöcke Sprint, Sprung, Wurf (Bilder unten). Ziel war es dabei, den Weg von einfachen Übungen aus der Kinderspielstunde zu den komplexen Übungen der Leichtathletik darzustellen.



Teilnehmerrekord zum 60. Jubiläum

Matthias Maldet und Hannah Rössler siegten zum Jahreswechsel beim Jubiläumslauf in Hirtenberg.

Der von Leo Halletz ins Leben gerufene Silvesterlauf feierte sein 60. jähriges Jubiläum. Auch ein Kamerateam des ORF-NÖ hielt dieses Jubiläumsevent filmisch fest.

Die 232 Finisher sorgten bei dieser 60. Auflage auch für einen neuen Teilnehmerrekord.

Sportliche Neuerung war der **Staffellauf**, der im Rahmen des Hauptlaufes stattfand und gut angenommen wurde.

Mit 31 Kindern gab es auch beim **Knirpselauf** spannende Positionskämpfe. Bei den Buben siegte **Lian Panic** und bei den Mädchen **Johana Schott**.



Den **Schülerlauf** über 1.365m entschieden **Florian Ritter** und **Emilia Schebesta** für sich.

Um Punkt 12 Uhr schickte Bgm. Karl Brandtner die Läuferinnen und Läufer über sechs Runden (7.000m) auf die Reise. **Matthias Maldet** übernahm von Beginn an die Spitze und gab diese



bis ins Ziel nicht mehr ab. Bei den Damen setzte sich Vorjahressiegerin **Hannah Rössler** durch.

Traditionell wurde beim Sektstand der ÖVP Hirtenberg wieder das eine oder andere Glas Sekt getrunken. Der Reinerlös kam auch diesmal unserer Jugend zu Gute.

Bürgermeister Karl Brandtner nahm am Kirchenplatz die Ehrung der Schnellsten vor. Die große Siegerehrung fand im Kulturzentrum statt. Mit der anschließenden Verlosung von attraktiven Preisen ging der 60. Silvesterlauf zu Ende.





in Bildern

**Infos zu Leichtathletik
und Tennis unter
0664/8454819**



Haus & Gartenservice
Abbrucharbeiten & Schneeräumung
Wohnhausbetreuung

Walter Cais packt's an GmbH

Dornauer Straße 1A, 2544 Leobersdorf

02256 / 63983

office@walter-packts-an.at

www.walter-packts-an.at

Die Erfolgsgeschichte geht weiter Sensationelle Leistung von Romy Prager.

Romy Prager startete bei der Österreichischen U18 Hallenmeisterschaft in Linz im Kugelstoßbewerb und lag nach drei Versuchen mit 11,88m auf Medailenkurs. Im 4. Versuch flog die Kugel einer Konkurrentin auf 12,20m und Romy fiel auf Rang vier zurück. Im 5. Versuch schaffte sie das schier Unmögliche und wuchtete die 3kg schwere Kugel auf die persönliche Bestleistung von 12,26m.

Sie gewann damit die Bronzemedaille und die Freude darüber war riesengroß.

Maya Zelenka lief im 3.000m Lauf mit persönlicher Bestleistung von 11:43,39 Minuten durchs Ziel und platzierte sich auf dem guten 7. Platz.

Am Sonntag startete Romy im 60m Hürdenlauf und qualifizierte sich mit 9,65 Sekunden für das Finale. Dort konnte sie sich nochmals steigern und belegte mit persönlicher Bestleistung von 9,55 Sekunden Platz sieben.

Maya Zelenka konnte sich auch im 1.500m Lauf gut in Szene setzen und freute sich über ihren 5. Platz.



Den Abschluss bildete die 4 x 200m Staffel mit **Florian Ritter, Romy Prager, Maya Zelenka und Michael Biberauer** mit dem neuen Vereinsrekord in 1:49,77 Minuten.



Leichtathletik & Tennis



**Infos zu
Leichtathletik
und Tennis unter
0664/8454819**



- Beratung
- Verkauf
- Installation
- Service



2544 Leobersdorf
Hauptschulplatz 3
Tel. 02256/622 93
Fax 02256/644 39

Autohaus Kautschek

Standorte: Hirtenberg & Kottlingbrunn

Mobil: 0699/ 150 19 237 



Die Vorteile einer freien Werkstatt
& Vertragswerkstatt in einer Hand



WIR ENTRÜMPELN FÜR SIE

YANIK
2552 Hirtenberg
Leobersdorferstr. 10
Mobil: 0676/720 41 31
office@yanik-malerei.at

BSV Enzesfeld/Hirtenberg

Rückblick auf die Herbstsaison 2023

Kampfmannschaft:

Unser BSV Enzesfeld/Hirtenberg absolvierte eine erfolgreiche erste Saisonhälfte nach dem Aufstieg in die 1. Klasse Süd. Die KM liegt mit 26 Punkten aus 13 Spielen (8 Siege / 2 Unentschieden / 3 Niederlagen, 36:19 Tore) auf Platz 4, gleichauf mit Weissenbach, Oberwaltersdorf, Pitten sowie nur zwei Zähler hinter dem ersten aus Wiesmath.



Reserve/U23:

Unsere U23 liegt in der Winterpause auf Platz 9 mit 15 Punkten (4 Siege / 3 Unentschieden / 5 Niederlagen, 28:40 Tore) hinter Neunkirchen & vor Sollenau.



Nachwuchsmannschaften:

In der Herbstsaison nahmen vier Mannschaften (U14, U11, U10, U9) mit 52 Spieler an der Meisterschaft der Jugendhauptgruppe Süd teil.

Heimspiele Frühjahr 2024 – 1. Klasse Süd

Datum	KM	Reserve/ U23	
Sa, 23.03.2024	15:30		BSV – USV Scheiblingkirchen II
Sa, 06.04.2024	16:30	14:30	BSV – SK Wiesmath
Sa, 27.04.2024	16:30	14:30	BSV – ASK Oberwaltersdorf
Sa, 11.05.2024	16:30	14:30	BSV – SV Grimmenstein
Sa, 25.05.2024	17:00	15:00	BSV – SC Neunkirchen
Sa, 08.06.2024	17:30	15:30	BSV – 1. SC Sollenau



1. Pepi Seidl Gedenkturnier

Von Samstag, 17. bis Sonntag, 18. Februar 2024 fand das 1. Pepi Seidl Gedenkturnier in der Sporthalle Leobersdorf statt, bei dem 32 Mannschaften in vier Altersklassen (U14, U11, U10, U9) teilnahmen und dabei in gesamt 64 Spielen 271 Tore erzielten.

Wir bedanken uns bei gfGR LAbg. Mag. Karin Scheele für das Sponsoring der Platzierungspokale sowie bei Thomas Seidl für die Torschützkönig- und Torwartpokale!

Ebenfalls bedanken wir uns bei allen Sponsoren & Unterstützern des 1. Pepi Seidl Gedenkturniers!



U9

Pokalübergabe durch Bgm. der Marktgemeinde Enzesfeld-Lindabrunn Stefan Rabl

1. FC Admira Wacker Mödling
2. FC Mauerwerk
3. NSG Stonefield
4. BSV Enzesfeld/Hirtenberg



U10

Pokalübergabe durch gfGR LAbg. Mag. Karin Scheele

1. FC Admira Wacker Mödling
2. FC Mauerwerk
3. 1. SC Sollenau
8. BSV Enzesfeld/Hirtenberg



U11

Pokalübergabe durch Thomas Seidl & gfGR der Marktgemeinde Enzesfeld-Lindabrunn Wilfried Dallinger

1. ASK Ebreichsdorf
2. FV Club 83 Wr. Neustadt
3. 1. SC Simmering
6. BSV Enzesfeld/Hirtenberg

U14

Pokalübergabe durch Bgm. der Marktgemeinde Hirtenberg Karl Brandtner & LAbg. Peter Gerstner

1. ESV HW Wr. Neustadt
2. USC Kirchschlag
3. 1. SC Pfaffstätten
4. BSV Enzesfeld/Hirtenberg



Wien - zweimal das Ziel unserer Hirtenberger Pensionisten



Letzter Ausflug der Hirtenberger Ortsgruppe des Pensionistenverbands im Jahr 2023 war traditionell die **Adventfahrt**. Ziel war dieses Mal Wien.

Erster Programmpunkt war eine **Fahrt auf der Donau** mit der MS Kaiserin Elisabeth vom Anleger Reichsbrücke stromaufwärts bis nach Greifenstein. Von einem herrlichen Weihnachtsbuffet verwöhnt konnte man bei Prachtwetter



die langsam vorbeiziehende Landschaft links und rechts der Donau in vollen Zügen genießen. Nach der Schifffahrt ging es weiter zum **Weihnachtsmarkt vor dem Schloss Schönbrunn**. Die vielen Hütten mit Kunsthandwerk,

Punsch und typischen Schmankerln ließen auch da die Zeit viel zu schnell vergehen.

Auf der Heimfahrt überraschten die Reiseleiterinnen Gisi Strobl und Andrea Schreiner ihre Gäste mit einem kleinen Geschenk.



Kaum ein Monat später, am **20. Jänner 2024** war erneut Wien das Ziel.

Nach einer gemeinsamen Jause im Cafe Prückl wechselte die Hirtenberger Reisegruppe in das **Kabarett Simpl**. Das Programm „**Luft nach unten**“ sorgte fast drei Stunden lang für beste Unterhaltung und den einen oder anderen Muskelkater der Lachmuskeln.



Reisen - Ausflüge - Kultur 2024

Auch alle anderen Ausflüge im Jahr 2024 sind bereits geplant.

Die **Muttertags-/Vatertagsfahrt** hat Ende Mai das Wachsfigurenkabinett Madame Tussauds im Wiener Prater zum Ziel. Nach einem deftigen Mittagessen im Schweizerhaus schauen wir aus dem Riesenrad auf die Stadt hinab.

Am 10. Juli sehen wir in einer Vormittagsvorstellung im Felsentheater die **Operette „Die Zirkusprinzessin“**. Anschließend essen wir in Sopron zu Mittag.

Zur **Überraschungsfahrt** sei nur so viel verraten:

Sie ist für den 9. August geplant.

Bei der **Apfelfahrt** am 4. Oktober besichtigen wir eine steirische Kernöl-Mühle. Nach dem Mittagessen am Stubenbergsee bringt uns der Bus wieder zum Eiteljörg zum Äpfelkauf.

Im November wird es wieder ein **Gansi-Essen** geben und Ende November/Anfang Dezember die jährliche **Adventfahrt**.

24. Mai	Muttertags - Vatertagsfahrt Wien
10. Juli	Felsentheater Fertörokos „Die Zirkusprinzessin“
9. August	Überraschungsfahrt
4. Oktober	Apfelfahrt
November	Ganslessen
Ende Nov./ Anf. Dez.	Adventfahrt



Programm- bzw. Terminänderungen vorbehalten!

Anmeldungen und Auskünfte bei:

Andrea Schreiner 0699/11682328

Gisi Strobl 0664/8211721

Klubnachmittage jeden Donnerstag

(ausgenommen Feiertage) von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Die Reiseleiterinnen Gisi Strobl und Andrea Schreiner freuen sich darauf, wieder möglichst viele bei den Fahrten begrüßen zu dürfen!

Starten auch Sie digital mit den Workshops „Digital Überall“



Im Zeitraum von März bis Juni 2024 finden geförderte „Digital Überall“-Workshops* zur Vermittlung digitaler Basiskompetenzen statt.

Das bedeutet: Genau jetzt ist der richtige Zeitpunkt mit digitalen Geräten, digitalen Medien oder digitalen Anwendungen zu starten - und das in diesen Workshops auch noch **kostenlos!**

Zielgruppe der Workshops sind **digitale Einsteiger/innen** im Erwachsenenalter. Angeboten werden zwei Workshops zu den Themenschwerpunkten **Digitale Senior/innenbildung & Sicherheit im Internet**.



Themen der Workshops zu digitalen (Grund-) Kompetenzen sind:

- **Internet- Sicherheit**
- **Notebook – Grundlagen (Windows 11)**

Dauer der Workshops: je 3 UE á 50 Min.

Ort: Gemeindeamt Hirtenberg, Bahngasse 1, 2552 Hirtenberg

Termine: **Dienstag, 2.4.& 7.5.:** Internet- Sicherheit
Dienstag, 9.4.& 14.5.: Notebook- Grundlagen
jeweils 15:00-18:00 Uhr

Mindest-TeilnehmerInnenzahl: 5 TeilnehmerInnen (maximal zwölf)

Bei Interesse melden Sie sich bei Hrn. Michael Kolarek (0699 190 196 36, michaelkolarekcb@gmail.com) an.

* Diese Workshops werden von OEAD(<https://oead.at/de/expertise/geschaeftsstelle-digitale-kompetenzen/>) voll im Rahmen der Initiative „Digital Überall“ der Geschäftsstelle der Bundesregierung gefördert. <https://www.youtube.com/watch?v=6Cy1T-bO1DE>

KOMPOSTHOF STOCKREITER LANDW. KOMPOSTIERUNG

ÜBERNAHME U. KOMPOSTIEREN: VON BIOGENEN MATERIALIEN
WIE GRAS, GRÜNSCHNITT, STRÄUCHER, HOLZ U. BIOTONNE
UNSERE PRODUKTE: BIO-KOMPOST, KOMPOST-ERDE,
GESIEBTE ERDE, RINDENMULCH U. HOLZHACKGUT
AB HOF VERKAUF U. ZUSTELLUNG
WIR SIND EIN MITGLIEDSBETRIEB DER ARGE KOMPOST-BIOGAS N.Ö.
WIR HABEN ERFAHRUNG MIT DER VERARBEITUNG U. KOMPOSTIERUNG
PREISTRÄGER 2003 - 2004 - 2006 - 2009
JE 2. U. 3. PREIS FÜR BESTER KOMPOST N.Ö.
UNSERE ANSCHRIFT: KOMPOSTHOF STOCKREITER JOSEF U. MITGES,
2551 LINDABRUNN HERNSTEINERSTR. 99
TEL. 02256 81269 - 0664 4435396 0676 6201968
E-mail: kompost@stockreiter.co.at
EIN PRODUKT VON DER NATUR. ZUR NATUR.



Autohaus Kautschek

Standorte: Hirtenberg & Kottlingbrunn

Mobil: 0699/ 150 19 237 



Die Vorteile einer freien Werkstatt
& Vertragswerkstatt in einer Hand



Malerei & Beschichtungstechnik
Fassadenbeschichtungen | Dekorative Gestaltung
Schimmelbekämpfung & Tapezierarbeiten



2552 Hirtenberg
Leobersdorferstr. 10
Mobil: 0676/720 41 31
office@yanik-malerei.at

„...weil jeder Mensch erste Qualität verdient.“

Die Inserenten der Gemeindezeitung
„Unser Hirtenberg“ wünschen
allen Leserinnen und Lesern
einen schönen Frühling!



KANALSERVICE TEUREZBACHER

GmbH

2551 Enzesfeld
Birkengasse 3
Tel. 02256/81526
Fax 02256/81526-13

Mobil 0664/32 18 199
www.teurezbacher.at



Steinmetzbetrieb Helmut SAURER

Grabsteine Einfassungen Deckplatten
Laternen Vasen Inschriften

2551 ENZESFELD, Schloßstraße 7
Tel und FAX: 0 22 56 / 81 65 50

Zahnärzte

31. März - 1. April

Dr. CURESCU Corina-Elena, 2542 KOTTINGBRUNN
Waldgasse 6/1, 02252/711 28

6. - 7. April

Dr. OEDENDORFER Maximilian, 2542 KOTTINGBRUNN
Hauptplatz 1a Top B5, 02252/769 97

13. - 14. April

Dr. SCHEICHER Michael, 2752 WÖLLERSDORF
Albertstraße 6, 02633/43800

20. - 21. April

Dr. RECHINGER Sascha, 2340 MÖDLING
Hauptstraße 36, 02236/205 520

27. - 28. April

Dr. STANGL-PUSCH Petra Caroline, 2563 POTTENSTEIN
Hauptplatz 11, 02672/88826

4. - 5. Mai

Dr. BOLDRINO Birgitta, 2540 BAD VÖSLAU
Badener Straße 2a/7, 02252/76228

9. Mai

Dr. RUHDORFER Christina, 2514 TRASKIRCHEN
Schwechatzeile 49/1/8, 02252/52693

11. - 12. Mai

Dr. FUCHS Andrea, 2551 ENZESFELD
Wr. Neustädter Straße 40, 02256/82190

18. - 20. Mai

Dr. CURESCU Corina-Elena, 2542 KOTTINGBRUNN
Waldgasse 6/1, 02252/711 28

25. - 26. Mai

Dr. BURGER Felicia-Mihaela, 2552 HIRTENBERG
Badgasse 1, 02256/65 828



Infos über geöffnete Apotheken und eine einfache Apothekensuche finden Sie unter www.apotheker.or.at. Die Gesundheitshotline ist unter Telefon 1450 erreichbar.

Der **kassenärztliche Wochenend- und Feiertagsdienst** umfasst ausschließlich die Zeit zwischen 8:00 Uhr und 14:00 Uhr.

Ordinationsbetrieb ist von 9:00 bis 11:00 Uhr.

Außerhalb dieser Zeiten wenden Sie sich bitte telefonisch an die Gesundheitshotline 1450, in lebensbedrohenden Situationen an die **Rettung 144** und in der Nacht von 19:00 bis 7:00 Uhr an den **NÖ Ärztedienst 141**.

Änderung bei Krankenbeförderung

Im Rahmen einer Harmonisierung und zur Entlastung der Rettungsdienste hat die Österreichische Gesundheitskasse mit 1. Jänner 2024 die Krankenbeförderung neu geregelt. So wurde nun unter anderem die **Medical Air Ambulance Service Austria**, kurz MAASA von der Krankenkasse per Vertrag mit der Durchführung der Krankenbeförderung beauftragt, **alle gefährlichen Patienten**, also all jene, die nicht auf eine Liege oder einen Tragesessel angewiesen sind, **sowie alle Rollstuhlfahrer** zu transportieren. Die Ärzte wurden bereits von dieser Änderung informiert.

Die MAASA übernimmt somit alle Fahrten im Bereich des Triesting- und des Schwechattales von ihren beiden Dienststellen Alland und Altenmarkt/Tr. aus.

MAASA bietet auch einen Leihrollstuhl für Transporte sowie **Rehatransporte** in ganz Österreich an.

Bitte rufen Sie bei Bedarf die **0-24h Einsatzzentrale 01/662 50 50**.



Sehr geehrte Damen und Herren, geschätzte Unternehmen, liebe Familien!

Heute wendet sich Ihr Pfarrer Tomo an Sie.

Hätte mir jemand vor einigen Jahren gesagt, ich werde 2024 wegen eines Krieges in einem Land namens Ukraine mehrmals mit Hilfsgütern dorthin unterwegs sein, hätte ich das als einen schlechten Witz und als unrealistisch betrachtet.

Nun ist die Realität doch eine andere und ich war binnen der letzten zwei Jahre bereits drei Mal im Westen der Ukraine mit diversen humanitären Hilfsgütern unterwegs.

Betonen will ich, dass diese Unterfangen ohne die Familie HAAS (Alexander und Bettina) sowie ihren vielen Freunden aus Kottlingbrunn nicht möglich gewesen wären!

Worum geht es diesmal?

Nach dem ich mir über die Lage und über die Bedürfnisse aus meinen Begegnungen mit der hiesigen Bevölkerung und kirchlichen und politischen Behörden persönlich ein Bild machen konnte, kam ich zum Schluss, dass dort



NOCH IMMER folgende lebenswichtige Artikel benötigt werden: **Haushaltsgeräte** (EH, Gasherd, Mikrowelle, Kühlschrank, Kühltruhe, Waschmaschine, etc.)

Ich stelle mir zwei verschiedenen Formen der Abwicklung dieser humanitären Aktion vor: Durch Geldspenden Ihrerseits für den Einkauf z. B. der Artikel der zweiten Wahl oder Abgabe Ihrer „alten“ Elektrogeräte wegen eines Haus/Wohnungsumbaus - bitte dann ausschließlich noch gut funktionierende Gebrauchsgüter (Diese werden von einem Fachmann auf ihre Funktionalität noch geprüft!) Gesammelt werden die Geräte in Wr. Neudorf (IZ-NÖ Süd, Straße 16, Objekt 62). Wenn Sie helfen können und wollen, können Sie mich unter **Telefon: 0650/9800335** jederzeit kontaktieren:

Vergelt's Gott im Voraus!
Euer Pfarrer Tomo

Dr. Tomo Čubela ist seit 2000 Pfarrer in Hirtenberg, St. Veit und Ödlitz

DACHDECKEREI



Inh. R. Panzenböck

Ziegel und
Eternitdächer
Wandverkleidungen
Isolierungen
alle Reparaturen

Büro Leobersdorf
2544 Leobersdorf, Kurze Gasse 9
Tel. 02256/64366
Mobil 0664/1015348
Fax 02256/64366-3

Autohaus Gehmayer KG

Leobersdorferstrasse 90
2560 Berndorf
Tel.: 02672 / 845 55
Fax: 02672 / 845 55 6

Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
§57a Überprüfung
Service und Reparaturen aller Automarken
Spenglerarbeiten, Lackierarbeiten, Abschleppung

Heilmassage | TCM-Therapie



Petra Zrust
HEILmasseurin &
TCM-Therapeutin

- **Klassische** Massage
- **Schmerz-**Therapie
- **Faszien-, Triggerpunkt**-Therapie
- **Narbenentstörung**
- **Dorn-Breuss Bandscheiben**massage
- **Wohlfühl- & Entspannung**smassage
- Manuelle **Lymphdrainage**
- **Akupunkt-Meridian**-Massage
- **Fußreflexzonen**massage
- **Segment**massage (Organbehandlung)
- **Bindegewebs**massage
- **TCM - Traditionell Chinesische Medizin** (nadellos)
Laser, Scenar, Ultraschall, Hot Swing, Infrarot,
Gua Sha, Tapes, Schröpfen, Haci, Ohrkerzen ...

Immunsystem JETZT stärken!

2552 Hirtenberg • Kupferhammer 3 Top 3 | office@forvita.at

www.forvita.at

☎ 0664 52 333 92 für Ihre Terminvereinbarung

Aus'gesteckt is' beim



2024

www.fischheuriger.com

4.1. - 14.1.	4. 7. - 14. 7.
1.2. - 11.2.	1. 8. - 11. 8.
29.2. - 10.3.	5. 9. - 15. 9.
4.4. - 14.4.	3.10. - 13.10.
2.5. - 12.5.	31.10. - 10.11.
30.5. - 9.6.	28.11. - 8.12.

Wir kochen für Sie
von 11 Uhr bis 14.30 Uhr
und von 17 Uhr bis 20 Uhr

2552 Hirtenberg Schöringhummerg. 11
Tel. Res. 0699 / 884 853 40

Ihr Blumenspezialist



Hochzeitsfloristik
Kreative Blumensträuße
Wohnaccessoires
Trauerfloristik
Dekoration für Veranstaltungen etc.
Wohnraumbegrünung
Garten- und Grabpflanzen
und vieles mehr

Wir gestalten Ideen!

2552 Hirtenberg, Bahngasse 1b

aha-flowers@gmx.at | 02256 / 81 65 33

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo-Fr 07.30-12.00 Uhr / 13.30-18.00 Uhr

Sa 07.30-12.00 Uhr

DANKE FÜR IHRE TREUE

seit 2001

LIKEN SIE
UNS AUF

Schutzwirkung der Rückhaltebecken im Triestingtal

Im letzten Jahrzehnt sind im Triestingtal unter der Federführung des Triesting Wasserverband mit dem Obmann Bürgermeister Andreas Ramharter in Summe fünf Rückhaltebecken gebaut worden.

Die Becken oberhalb von Weißenbach, oberhalb von Altenmarkt und die beiden Becken am Furtherbach sind schon einige Jahre im Betrieb und haben jeweils ein Rückhaltevolumen von um die 100.000 m³.

Das Herzstück des Hochwasserschutzes, das Rückhaltebecken in Fahrafeld (Gemeinde Pottenstein), wurde im Jahr 2023 fertig gestellt und in Betrieb genommen. Dieses Becken hat rund 750.000 m³ und ist damit eines der größten Becken in ganz Niederösterreich.

Die zwölf Gemeinden des Triesting Wasserverbandes haben für diese Becken in Summe rund 50 Millionen Euro investiert und dabei Fördergelder von Bund und Land NÖ in Anspruch genommen.

All diese Becken im Zusammenspiel sollen vor allem eines: Menschen, Gebäude und Infrastruktur im Triestingtal schützen. Was die Becken aber alleine nicht können, ist einen 100-prozentigen Schutz bieten.

Die Rückhaltebecken sind für ein **100-jähriges Hochwasser** konzipiert, also für ganz extreme Hochwasserereignisse. Um in diesem Ereignisfall dann das Wasser zurückhalten zu können, ist es notwendig, dass das Rückhaltevolumen auch möglichst lange unverbraucht bleibt – sprich das möglichst lange kein Wasser im Becken „gespeichert“ wird.

Das Becken Fahrafeld zum Beispiel ist so konzipiert, dass es bis zu einem 30-jährigen Hochwasser nahezu nichts zurück staut. Erst danach entfaltet das Becken seine Wirkung, die Hochwasserspitze wird „abgekappelt“. Alles was über ein 30-jähriges Hochwasser hinausgeht wird zurückgehalten. Wie man sich vorstellen kann, donnern bei einem HQ30 auch

schon riesige Wassermassen durch das Triestingtal – und vielerorts wird es bei einem HQ30 auch schon zu Überflutungen kommen. Deshalb ist es in einem zweiten Schritt auch ganz wesentlich, dass in den einzelnen Gemeinden auch noch Linearmaßnahmen (sprich Dämme, Ufermauern, etc.) errichtet werden. Nur die **Rückhaltebecken im Zusammenspiel mit den Linearmaßnahmen** bilden einen sehr hohen Schutz vor Hochwässern und sollen vor Regenerereignissen bis zum einem HQ100 schützen. Außerhalb des Siedlungsgebietes wird es auch dann noch immer zu Überflutungen kommen.

Da die Becken nur für sehr große Hochwässer ausgelegt sind, muss auch klar sein, dass die Becken immer noch leer sein werden, wenn es unterhalb eventuell schon zu lokalen Überschwemmungen kommt. Das ist kein Fehler in der Bedienung oder in der Berechnung, sondern zielt eben darauf ab, die ganz großen Flutwellen abzufangen.

Wenn das Becken schon bei einem HQ30 gefüllt wäre, hätte man dann bei ganz extremen Hochwässern, wie beim HQ100 keinen Schutz mehr und die Becken wären wirkungslos. Gerade bei Hochwasserereignisse ist es dann in der Hektik schwer zu vermitteln, warum die Becken nicht geflutet werden, wenn unterhalb der Becken das Wasser schon über die Ufer zu treten droht.

Es gibt für jedes Becken, von der Wasserrechtsbehörde genehmigte, Betriebsvorschriften, in denen genau geregelt ist, wann welches Becken geflutet wird und was gesteuert werden darf. Lediglich das Becken in Fahrafeld kann überhaupt gesteuert werden, die anderen Becken wurden mit definierten Querschnitten gebaut, sodass man im Hochwasserfall gar nicht eingreifen kann.

Neben den Rückhaltebecken des Verbandes und den Linearmaßnahmen der einzelnen Gemeinden ist auch noch ein Punkt nicht zu vergessen: die **Eigenverantwortung der einzelnen Einwohner bzw. Firmen**. Jede Privatperson kann schon beim Bauen Vorsorge für einen sicheren Umgang mit Hochwasser treffen und im Hochwasserfall kann man sich durch verschiedene Möglichkeiten schützen (Sandsäcke, mobile Hochwasserschutz Elemente, etc.).

In diesem Zusammenhang wird auf die Publikation „**Leben mit Naturgefahren**“ verwiesen, welche gratis zum Download auf der Homepage des Bundesministeriums für Land- und Forstwirtschaft bereitsteht.



SPARKASSE 
Pottenstein



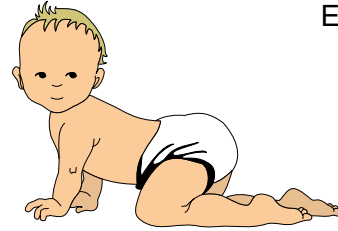
Wir trauern um

Walter Schreiber
Helmut Lötsch
Hermine Bendl
Irene Djenge
Helmut Lötsch

Herbert Freyhammer
Olimpija Hammerl
Ingeborg Schowald

Wir freuen uns über „Nachwuchs“ in Hirtenberg

GEBURTEN



Elli Fronc-Heintschel
Muska Hamidi
Meva Karaaslan
Liana Zabeli
Ilarije Jankovic

Bestattung Killian GmbH

Geschäftsführer Walter Cais

2544 Leobersdorf, Dornauer Straße 1A

www.bestattung-killian.at; Tel: 02256/62205



Im Trauerfall sind wir Tag und Nacht telefonisch erreichbar.

Sie wollen niemanden belasten?

Wir helfen Ihnen auch gerne zu Lebzeiten, sich auf diesen Weg vorzubereiten.

Tapezierer **PLATZER**

Tapezierer
Raumausstatter
Meisterbetrieb

2552 Hirtenberg,
Leobersdorfer Str. 32

Tel.: 02256/81138

Ihr Fachgeschäft für:
Polstermöbel
Vorhänge
Karniesen
Bodenbeläge
Teppiche
Tapeten
Sonnenschutz
Bettwaren
Bettfedernreinigung
Parkett





Wir wünschen Euch
 frohe Ostern, viel
 Sonnenschein, einen
 fleissigen Osterhasen
 und fröhliche Ostertage.
 Das Team von EWE
 Elektro Wedl

EWE  **ELEKTRO**
 Ges.m.b.H. **WEDL** 

EWE Elektro Wedl GesmbH, Alte Gasse 7, 2552 Hirtenberg, Tel. 02672 / 83580, Fax DW 10

SPORT SOMMER CAMP

FÜR KINDER IM ALTER VON 6 - 14
JAHREN

Woche 1

08. - 12. JULI
2024

Woche 2

19. - 23. AUGUST
2024

KOSTEN
170€
inkl. Verpflegung*

* Dank der Unterstützung durch die
Gemeinde Hirtenberg!

Aktivitäten:

- 🎾 spielerische Entwicklung von koordinativen und motorischen Fähigkeiten
- 🎾 lustige Wettbewerbe & zahlreiche Sport- und Ballspiele
- 🎾 Spielerische Vermittlung von **Sporttechniken (Fokus Tennis)** für Anfänger und Fortgeschrittene

Leistungen:

- ✓ Montag - Donnerstag **09:00 - 15:00 Uhr**,
Freitag: **09:00 - 13:30 Uhr**
zusätzlich: von 08:00-09:00 Uhr und/oder 15:00-16:00 Uhr
- ✓ **Betreuung** gegen Aufpreis möglich
- ✓ Programm auch an **Regentagen** (im Turnsaal Hirtenberg)
- ✓ **inkl. Verpflegung** (Getränke, Mittagessen, gesunde Snacks)
- ✓ ausgebildete Trainer/innen und Pädagog/innen
- ✓ Camps finden bereits bei einer Teilnahme ab 10 Kindern statt

Ort

TC ATUS HIRTENBERG
Franz Frantsichgasse
2552 Hirtenberg
Tennis - & Volleyballanlage

Anmeldung per E-Mail, Telefon, Whats app:

- 👤 David Brandstätter, MA BEd
- ☎ +43 676 40 18 655
- ✉ brandstaetter.d@gmail.com